



**Penyusunan Buklet Sebagai Panduan Informasi di
Bandara Jepang untuk Mahasiswa Internship**

インターンシップ大学生の日本空港でのインフォメーションガ
イドとしての日本語冊子の作成

TUGAS AKHIR

Diajukan sebagai salah satu syarat memperoleh gelar Sarjana Terapan

Program Studi STr. Bahasa Asing Terapan Sekolah Vokasi

Universitas Diponegoro Semarang

Oleh:

Shiva Mutiara Hagia Sofia

40020520650042

**PROGRAM STUDI STr. BAHASA ASING TERAPAN
SEKOLAH VOKASI
UNIVERSITAS DIPONEGORO
2025**

HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

Dengan sebenarnya, penulis menyatakan bahwa skripsi ini disusun tanpa mengambil bahan hasil penelitian baik untuk memperoleh suatu gelar sarjana atau diploma yang sudah ada di universitas lain maupun hasil penelitian lainnya. Penulis juga menyatakan bahwa skripsi ini tidak mengambil bahan dari publikasi atau tulisan orang lain kecuali yang sudah disebutkan dalam rujukan dan dalam Daftar Pustaka. Penulis bersedia menerima sanksi jika terbukti melakukan plagiasi / penjiplakan.

Nama : Shiva Mutiara Hagia Sofia

NIM : 40020520650042

Tanda Tangan :

Tanggal : 31 Juli 2025

HALAMAN PERSETUJUAN

TUGAS AKHIR

**“Penyusunan Buklet Sebagai Panduan Informasi di Bandara Jepang untuk
Mahasiswa Internship”**

インターンシップ大学生の日本空港でのインフォメーションガ
イドとしての日本語冊子の作成

Oleh

Shiva Mutiara Hagia Sofia

40020520650042

Semarang, 25 Juli 2025

Disetujui oleh,

Dosen Pembimbing



Sriwahyu Istana Trahutami, S.S., M.Hum.

NIP. 197401032000122001

HALAMAN PENGESAHAN

Tugas Akhir ini diajukan oleh:

Nama : Shiva Mutiara Hagia Sofia
NIM : 40020520650042
Program Studi : STr. Bahasa Asing Terapan
Judul Skripsi/Tugas Akhir : Penyusunan Buklet Sebagai Panduan Informasi di Bandara Jepang untuk Mahasiswa Internship

Telah berhasil dipertahankan di hadapan Tim Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana Terapan (STr.) pada Program Studi Sarjana Terapan Bahasa Asing Terapan Sekolah Vokasi, Universitas Diponegoro.

TIM PENGUJI

Pembimbing : Sriwahyu Istana Trahutami, S.S., M.Hum. ()
Penguji I : Althaf Gauhar Auliawan, S.Hum., M.Si. ()
Penguji II : Alfin Rosyidha, S.Pd., M.A. ()

Semarang, 22 Agustus 2025

Ketua Program Studi Bahasa Asing Terapan,



Sriwahyu Istana Trahutami, S.S., M.Hum.

NIP. 197401032000122001

MOTTO DAN PERSEMBAHAN

“やるだけやってダメだったらしょうがないけど、何もやらずに終わるのが一番後悔する”

“If I give it my all and still fail, so be it. But, doing nothing and regretting it later, that’s the worst.”

(Takefusa Kubo)

KATA PENGANTAR

Penulis panjatkan rasa puji syukur yang tak ada hentinya kehadiran Allah SWT. atas rahmat dan nikmat yang telah dilimpahkan kepada penulis sehingga dapat menyelesaikan Tugas Akhir yang berjudul, “Penyusunan Buklet Sebagai Panduan Informasi di Bandara Jepang untuk Mahasiswa Internship”. Tugas Akhir ini merupakan salah satu syarat untuk dapat lulus dari Program Studi Bahasa Asing Terapan, Sekolah Vokasi, Universitas Diponegoro. Penulis menyadari kehadiran pihak lain yang membantu dan mendukung agar penulisan Tugas Akhir ini dapat berjalan dengan baik dan lancar. Maka dari itu, penulis ingin mengucapkan kalimat terima kasih kepada pihak-pihak yang terkait yaitu kepada:

1. Allah SWT. yang telah memberikan karunia, nikmat, dan berkah yang tidak terhitung jumlahnya.
2. Prof Dr. Ir. Budiyo, M.Si. selaku Dekan Fakultas Sekolah Vokasi Universitas Diponegoro.
3. Sriwahyu Istana Trahutami, S.S., M.Hum., selaku dosen pembimbing dan Ketua Program Studi D4 Bahasa Asing Terapan yang telah mengarahkan serta memberikan bimbingan yang bermanfaat untuk penulisan Tugas Akhir penulis.
4. Seluruh dosen pengajar dan teman-teman Bahasa Asing Terapan khususnya Angkatan 2020 yang telah menemani penulis menuntut ilmu selama empat tahun lamanya.
5. Windi Marfiolita selaku rekan sekelompok yang bekerja sama dengan Penulis untuk membuat produk serta menulis laporan bersama-sama hingga tersusun lengkap.
6. Keluarga Penulis baik itu Mama, Papa, Bapak, dan Adik yang mendukung Penulis secara mental dan finansial untuk dapat lulus tepat waktu.
7. Nurul Fadilah selaku sahabat Penulis yang memberikan motivasi, mendengarkan keluh kesah penulis, dan mendukung penyusunan

produk serta laporan Tugas Akhir Penulis baik ketika Penulis sedang merasa sedih maupun senang.

8. Anggota grup *Teletubbies* dan *podcast jamaap famille* yang menemani dan menanggapi keluh kesah Penulis dalam segala hal selama ini.
9. Grup idola kegemaran Penulis yaitu LE SSERAFIM, ATEEZ, JO1, dan ME:I yang menjadi penghibur serta motivator Penulis untuk dapat menyelesaikan Tugas Akhir dan berkarir di Jepang setelah lulus dari Universitas Diponegoro.
10. Klub sepak bola FC Barcelona yang telah menghibur Penulis dengan prestasi yang ditorehkan selama Penulis menyusun dan menyelesaikan Tugas Akhir.
11. Seluruh pihak baik responden dan lainnya yang memberikan dukungan serta membantu melengkapi data yang dibutuhkan Penulis untuk dapat menamatkan penulisan Tugas Akhir.

Atas seluruh dukungan serta partisipasi yang telah penulis sebutkan, penulis dapat menyelesaikan Tugas Akhir ini dengan lancar. Dalam penulisan ini, penulis menyadari masih terdapat banyak kekurangan. Oleh karena itu, penulis ingin memohon maaf apabila terdapat kata-kata maupun kalimat yang kurang berkenan. Semoga dalam penyusunan Tugas Akhir ini dapat memberikan banyak manfaat bagi penulis dan pihak pembaca ke depannya.

Semarang, 31 Juli 2025

Penulis,

Shiva Mutiara Hagia Sofia

40020520650042

ABSTRAK

Buklet panduan komunikasi di bandara Jepang disusun untuk peserta internship yang bertujuan untuk memberikan informasi mengenai situasi yang ada di bandara Jepang. Dalam penyusunan buklet ini mengutip informasi penting mengenai pengertian, fungsi, fasilitas, dan hal unik yang hanya dimiliki oleh bandara di Jepang, serta pengenalan sistem bea cukai dan imigrasi Jepang yang disusun menggunakan Bahasa Indonesia. Metode penyusunan ini menggunakan penerapan teori *Research and Development* dari Borg & Gall (1989) yang terdiri dari delapan tahapan metode yang telah disesuaikan untuk penyusunan buklet. Pembuatan buklet ini menghasilkan produk panduan bernama “Bincang Bandara Jepang” yang dapat digunakan bagi peserta internship untuk memahami informasi yang ada di bandara Jepang dengan predikat sangat layak yang telah diuji bersama dengan responden yang relevan dan diharapkan agar buklet ini dapat bermanfaat bagi peserta internship untuk menambah pengetahuan mengenai alur dan informasi saat berada di bandara Jepang.

Kata kunci: informasi bandara Jepang, *internship*, buklet panduan

DAFTAR ISI

HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS	ii
HALAMAN PERSETUJUAN.....	iii
HALAMAN PENGESAHAN.....	iv
MOTTO DAN PERSEMBAHAN	v
KATA PENGANTAR.....	vi
ABSTRAK	viii
DAFTAR ISI	ix
DAFTAR GAMBAR	xi
DAFTAR TABEL.....	xiii
DAFTAR LAMPIRAN	xiv
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	3
1.3 Tujuan Pembuatan.....	3
1.4 Manfaat	3
1.5 Luaran	3
BAB II TINJAUAN PUSTAKA	5
2.1 Tinjauan Pustaka	5
2.2 Landasan Teori	6
2.2.1 Bandara	6
2.2.2 Bahasa	8
2.2.3 Bahasa Jepang untuk Komunikasi Umum	9
2.2.4 Media Komunikasi	10
2.2.5 Buklet	12
2.2.6 Internship atau Magang.....	13
BAB III METODE PENELITIAN.....	15
3.1 Metode Penelitian.....	15
3.1.1 Model Teknik Pengumpulan Data dalam R&D	15

3.1.2 Teknik Analisis Data R&D.....	16
3.2. Tahapan Metode RnD Borg and Gall	17
3.2.1 Pengumpulan Data dan Penelitian (Research and Information Collecting).....	17
3.2.2 Perencanaan (Planning).....	18
3.2.3 Pengembangan Draf Produk (Develop Preliminary Form of Product) 19	
3.2.4 Awal Uji Coba Lapangan (Preliminary Field Testing).....	20
3.2.5 Revisi Hasil Uji Coba (Main Product Revision).....	20
3.2.6 Uji Kelayakan (Operational Field Testing)	20
3.2.7 Finalisasi Produk Akhir (Final Product Revision)	24
3.2.8 Diseminasi dan Implementasi (Dissemination and Implementation) ..	25
3.3 Rincian Anggaran.....	25
BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN.....	27
4.1 Hasil	27
4.1.1 Pengumpulan Data dan Penelitian (Research and Information Collecting).....	27
4.1.2 Perencanaan (Planning).....	30
4.1.3 Pengembangan Draf Produk (Develop Preliminary of Product).....	31
4.1.4 Awal Uji Coba Lapangan (Preliminary Field Testing).....	36
4.1.5 Revisi Hasil Uji Coba (Main Product Revision).....	36
4.1.6 Uji Kelayakan (Operational Field Testing)	39
4.1.7 Finalisasi Produk Akhir (Final Product Revision)	45
4.1.8 Diseminasi dan Implementasi (Dissemination and Implementation) ..	49
4.2 Pembahasan.....	52
BAB V PENUTUP.....	54
5.1 Kesimpulan	54
5.2 Saran.....	54
DAFTAR PUSTAKA	56
要旨	59
LAMPIRAN	61

DAFTAR GAMBAR

Gambar 3.1.1 Metode Pengumpulan Data R&D	16
Gambar 3.2.1 Diagram Tahapan Metode RnD yang Digunakan.....	17
Gambar 3.2.2 Skala Likert Untuk Pengolahan Data	21
Gambar 4.1.1 Sampel Wawancara Terhadap Calon Peserta Internship	28
Gambar 4.1.2 Sampel Wawancara Terhadap Mahasiswa yang Pernah Internship	29
Gambar 4.1.3 Wawancara Langsung dengan Kolega Penulis Saat Internship di Bandara Jepang	29
Gambar 4.1.4 Nilai Mata Uang terbaru di Loker Penukaran Uang.....	32
Gambar 4.1.5 Rute Perjalanan Kereta dari Bandara ke Arah Kota.....	32
Gambar 4.1.6 Pengumpulan Data Bandara di Jepang Melalui Laman Terpercaya	33
Gambar 4.1.7 Palet Warna Dasar Desain Buklet	34
Gambar 4.1.8 Judul Buklet Sebelum Revisi	35
Gambar 4.1.9 Judul Buklet Setelah Revisi.....	35
Gambar 4.1.10 Materi Fasilitas Umum di Bandara Jepang Sebelum Revisi	37
Gambar 4.1.11 Penambahan Materi Fasilitas Umum di Bandara Jepang Setelah Revisi.....	38
Gambar 4.1.12 Materi Mesin Minuman Otomatis di Segmen Hal Unik Mengenai Bandara Jepang Sebelum Revisi	39
Gambar 4.1.13 Penambahan Materi Lain Mengenai Hal Unik di Bandara Jepang Setelah Revisi.....	39
Gambar 4.1.14 Umpan Balik Dari Responden Yang Mengisi Kuesioner	45
Gambar 4.1.15 Tata Letak Desain Buklet Sebelum Revisi	46
Gambar 4.1.16 Tata Letak Desain Buklet Setelah Revisi	47
Gambar 4.1.17 Lampiran Foto Yang Digunakan Sebelum Revisi	48
Gambar 4.1.18 Lampiran Foto Yang Digunakan Setelah Revisi	48
Gambar 4.1.19 Elemen Grafis Rancangan Penulis Menggunakan Aplikasi Adobe Illustrator	49
Gambar 4.1.20 Halaman Buklet Setelah Revisi Akhir.....	49
Gambar 4.1.21 Kritik, Saran, dan Tanggapan Audiens Setelah Diberi Buklet	50

Gambar 4.1.22 Sertifikat Hak Kekayaan Intelektual Buklet "Bincang Bandara Jepang"	51
--	----

DAFTAR TABEL

Tabel 3.1.1 Skor Skala Likert	22
Tabel 3.1.2 Daftar Pernyataan Kuesioner	22
Tabel 3.2.1 Anggaran Untuk Pembuatan Buklet	26
Tabel 4.1.1 Daftar Hasil Data Kuesioner Yang Telah Dijawab Oleh Responden ..	40
Tabel 4.1.2 Persentase Kategori Tingkat Kepuasan Terhadap Produk	42

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1 Desain Buklet "Bincang Bandara Jepang".....	61
Lampiran 2 Hasil Kuesioner “Bincang Bandara Jepang”.....	63
Lampiran 3 Observasi Penulis Saat Pengumpulan Data.....	67
Lampiran 4 Hasil Uji Validasi Terhadap Buklet.....	69
Lampiran 5 Tanggapan Responden Terhadap Buklet.....	70
Lampiran 6 Sertifikat HKI Buklet “Bincang Bandara Jepang”.....	71
Lampiran 7 Hasil Uji Turnitin Tugas Akhir	73
Lampiran 8 Kartu Bimbingan Tugas Akhir	79